

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 289

Volume 28

31 October 1985

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

- ★ **Council Regulation (EEC) No 3015/85 of 28 October 1985 on the application of Decision No 1/85 of the EEC-Israel Cooperation Council again amending Articles 6 and 17 of the Protocol concerning the definition of the concept of 'originating products' and methods of administrative cooperation** 1
- Decision No 1/85 of the EEC-Israel Cooperation Council of 3 October 1985 again amending Articles 6 and 17 of the Protocol concerning again the definition of the concept of 'originating products' and methods of administrative cooperation** 2
- ★ **Council Regulation (EEC) No 3016/85 of 28 October 1985 on the application of Decision No 1/85 of the EEC-Cyprus Association Council again amending Articles 6 and 17 of the Protocol concerning the definition of the concept of 'originating products' and methods of administrative cooperation** 3
- Council Decision No 1/85 of the EEC-Cyprus Association Council of 21 October 1985 again amending Articles 6 and 17 of the Protocol concerning the definition of the concept of 'originating products' and methods of administrative cooperation** 4
- Commission Regulation (EEC) No 3017/85 of 30 October 1985 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal** 5
- Commission Regulation (EEC) No 3018/85 of 30 October 1985 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt** 7
- ★ **Commission Regulation (EEC) No 3019/85 of 29 October 1985 establishing unit values for the determination of the customs value of certain perishable goods** 9
- ★ **Commission Regulation (EEC) No 3020/85 of 30 October 1985 on the agricultural conversion rate to be applied to export refunds and import levies in respect of certain products processed from fruit and vegetables** 12

Contents (continued)

★ Commission Regulation (EEC) No 3021/85 of 30 October 1985 amending Regulation (EEC) No 262/79 as regards the time limit for the submission of proof of the quantities of butter processed	14
★ Commission Regulation (EEC) No 3022/85 of 30 October 1985 re-establishing the levying of customs duties applicable to ethyl acetate falling within subheading 29.14 A II c) ex 1, originating in China, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3562/84 apply	15
Commission Regulation (EEC) No 3023/85 of 30 October 1985 amending Regulation (EEC) No 2670/85 on the sale at prices fixed at a standard rate in advance of certain bone-in beef held by certain intervention agencies and intended for export . .	16
Commission Regulation (EEC) No 3024/85 of 30 October 1985 fixing the import levies on milk and milk products	17
Commission Regulation (EEC) No 3025/85 of 30 October 1985 fixing for Great Britain the level of the variable slaughter premium for sheep and the amounts to be charged on products leaving region 5	21
Commission Regulation (EEC) No 3026/85 of 30 October 1985 altering the export refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state	24
Commission Regulation (EEC) No 3027/85 of 30 October 1985 fixing the maximum export refund for white sugar for the 12th partial invitation to tender issued within the framework of the principal standing invitation to tender provided for in Regulation (EEC) No 2236/85	26
Commission Regulation (EEC) No 3028/85 of 30 October 1985 fixing the import levies on white sugar and raw sugar	27

Corrigenda

Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 2908/85 of 18 October 1985 on the sale by the procedure laid down in Regulation (EEC) No 2539/84 of bone-in beef and veal held by certain intervention agencies and intended for export, and amending Regulation (EEC) No 1687/76 (OJ No L 279, 19. 10. 1985)	28
---	----

I

(Acts whose publication is obligatory)

**COUNCIL REGULATION (EEC) No 3015/85
of 28 October 1985**

**on the application of Decision No 1/85 of the EEC-Israel Cooperation Council
again amending Articles 6 and 17 of the Protocol concerning the definition of
the concept of 'originating products' and methods of administrative cooperation**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community, and in particular Article 113
thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas the Agreement between the European
Economic Community and the State of Israel⁽¹⁾ was
signed on 11 May 1975 and entered into force on 1
July 1975;

Whereas under Article 25 of the Protocol concerning
the definition of the concept of 'originating products'
and methods of administrative cooperation, which is
an integral part of the Agreement, the Cooperation
Council adopted Decision No 1/85 again amending
Articles 6 and 17;

Whereas it is necessary to apply this Decision in the
Community,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Decision No 1/85 of the EEC-Israel Cooperation
Council shall be applicable in the Community.

The text of the Decision is attached to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 November
1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Luxembourg, 28 October 1985.

For the Council

The President

J. SANTER

⁽¹⁾ OJ No L 136, 28. 5. 1975, p. 3.

**DECISION No 1/85 OF THE EEC-ISRAEL COOPERATION COUNCIL
of 3 October 1985**

**again amending Articles 6 and 17 of the Protocol concerning the definition of
the concept of 'originating products' and methods of administrative cooperation**

THE COOPERATION COUNCIL,

Having regard to the Agreement between the European Economic Community and the State of Israel, signed in Brussels on 11 May 1985,

Having regard to the Protocol concerning the definition of the concept of 'originating products' and methods of administrative cooperation, hereinafter referred to as 'the Protocol', and in particular Article 25 thereof,

Whereas the equivalent value of the ECU in certain national currencies on 1 October 1984 was less than the corresponding value on 1 October 1982; whereas the automatic change in the base date laid down in Decision No 1/81 of the Cooperation Council would, in the case of conversion into the national currencies concerned, have the effect of reducing the limits which permit the presentation of simplified documentary evidence; whereas, in order to avoid this effect, it is necessary to increase such limits expressed in ECU,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The Protocol is hereby amended as follows:

1. In the second subparagraph of Article 6 (1), '2 000 ECU' is replaced by '2 355 ECU'.
2. In Article 17 (2) '140 ECU' is replaced by '165 ECU' and '400 ECU' by '470 ECU'.

Article 2

This Decision shall enter into force on 1 November 1985.

Done at Brussels, 3 October 1985.

For the Cooperation Council

The President

J. WEYLAND

COUNCIL REGULATION (EEC) No 3016/85**of 28 October 1985****on the application of Decision No 1/85 of the EEC-Cyprus Association Council
again amending Articles 6 and 17 of the Protocol concerning the definition of
the concept of 'originating products' and methods of administrative cooperation**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community, and in particular Article 113
thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas the Agreement establishing an Association
between the European Economic Community and the
Republic of Cyprus⁽¹⁾ was signed on 19 December
1972 and entered into force on 1 June 1973;

Whereas an Additional Protocol to this Agreement⁽²⁾
was signed in Brussels on 15 September 1977 and
entered into force on 1 June 1978;

Whereas under Article 25 of the Protocol concerning
the definition of the concept of 'originating products'
and methods of administrative cooperation, which is
an integral part of the Agreement, the Association

Council adopted Decision No 1/85 again amending
Article 6 and 17;

Whereas it is necessary to apply this Decision in the
Community,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Decision No 1/85 of the EEC-Cyprus Association
Council shall be applicable in the Community.

The text of the Decision is attached to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 November
1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Luxembourg, 28 October 1985.

For the Council

The President

J. SANTER

⁽¹⁾ OJ No L 133, 21. 5. 1973, p. 2.

⁽²⁾ OJ No L 339, 28. 12. 1977, p. 2.

**COUNCIL DECISION No 1/85 OF THE EEC-CYPRUS ASSOCIATION
COUNCIL**

of 21 October 1985

**again amending Articles 6 and 17 of the Protocol concerning the definition of
the concept of 'originating products' and methods of administrative cooperation**

THE ASSOCIATION COUNCIL,

Having regard to the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Cyprus, signed in Brussels on 19 December 1972,

Having regard to the Protocol concerning the definition of the concept of 'originating products' and methods of administrative cooperation, hereinafter called the Protocol, and in particular Article 25 thereof,

Whereas the equivalent value of the ECU in certain national currencies on 1 October 1984 was less than the corresponding value on 1 October 1982; whereas the automatic change in the base date laid down in Decision No 1/81 of the Association Council would, in the case of conversion into the national currencies concerned, have the effect of reducing the limits which permit the presentation of simplified documentary evidence; whereas, in order to avoid this effect, it is necessary to increase such limits expressed in ECU,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The Protocol is hereby amended as follows:

1. In the second subparagraph of Article 6 (1), '2 000 ECU' is replaced by '2 355 ECU'.
2. In Article 17 (2), '140 ECU' is replaced by '165 ECU' and '400 ECU' by '470 ECU'.

Article 2

This Decision shall enter into force on 1 November 1985.

Done at Brussels, 21 October 1985.

For the Association Council

The President

J. WEYLAND

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3017/85

of 30 October 1985

fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1018/84⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Regulation (EEC) No 2956/85⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the coefficient provided for in Article 2b (2) of Regulation (EEC)

No 974/71⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 855/84⁽⁷⁾,

- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 29 October 1985;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 2956/85 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 31 October 1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 October 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.
⁽²⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 1.
⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.
⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.
⁽⁵⁾ OJ No L 285, 25. 10. 1985, p. 8.

⁽⁶⁾ OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.
⁽⁷⁾ OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 30 October 1985 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)		
CCT heading No	Description	Levies
10.01 B I	Common wheat, and meslin	120,73
10.01 B II	Durum wheat	166,20 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
10.02	Rye	111,95 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	119,50
10.04	Oats	99,03
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	103,46 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	59,94 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	117,85 ⁽⁴⁾
10.07 D I	Triticale	⁽⁷⁾
10.07 D II	Canary seed ; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	182,59
11.01 B	Rye flour	170,29
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	270,86
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	196,57

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 486/85 the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1,81 ECU/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

⁽⁷⁾ The levy applicable to rye shall be charged on imports of the product falling within subheading 10.07 D I (triticale).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3018/85

of 30 October 1985

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organ-
ization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1018/84 ⁽²⁾, and in particular
Article 15 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the
value of the unit of account and the exchange rates to
be applied for the purposes of the common agricul-
tural policy ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 2543/73 ⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No
2160/85 ⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally,
levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within
a band of 2,25 %, a rate of exchange based on
their central rate, multiplied by the coefficient

provided for in Article 2b (2) of Regulation (EEC)
No 974/71 ⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 855/84 ⁽⁷⁾,

- for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each of
these currencies recorded for a given period in
relation to the Community currencies referred to
in the previous indent, and the aforesaid coeffi-
cient;

Whereas these exchange rates being those recorded on
29 October 1985;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in
force, which are to be added to the levies, should be
altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The premiums referred to in Article 15 of Regulation
(EEC) No 2727/75 to be added to the import levies
fixed in advance in respect of cereals and malt shall be
as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 31 October
1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 30 October 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 203, 1. 8. 1985, p. 11.

⁽⁶⁾ OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 30 October 1985 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(ECU/tonne)					
CCT heading No	Description	Current 10	1st period 11	2nd period 12	3rd period 1
10.01 B I	Common wheat, and meslin	0	0	0	20,46
10.01 B II	Durum wheat	0	9,61	9,61	7,33
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0,23
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	28,64

B. Malt

(ECU/tonne)						
CCT heading No	Description	Current 10	1st period 11	2nd period 12	3rd period 1	4th period 2
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	36,42	36,42
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	27,21	27,21
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3019/85**of 29 October 1985****establishing unit values for the determination of the customs value of certain perishable goods**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 1577/81 of 12 June 1981 establishing a system of simplified procedures for the determination of the customs value of certain perishable goods ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1823/85 ⁽²⁾, and in particular Article 1 thereof,

Whereas Article 1 of that Regulation provides that the Commission shall periodically establish unit values for the products referred to in the classification in the Annex;

Whereas the result of applying the rules and criteria laid down in Regulation (EEC) No 1577/81 to the elements communicated to the Commission in accor-

dance with Article 1 (2) of that Regulation is that the unit values set out in the Annex to this Regulation should be established in regard to the products in question,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The unit values provided for in Article 1 (1) of Regulation (EEC) No 1577/81 are hereby established as set out in the table in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 November 1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 October 1985.

For the Commission

Claude CHEYSSON

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 154, 13. 6. 1981, p. 26.

⁽²⁾ OJ No L 172, 2. 7. 1985, p. 9.

ANNEX

Code	NIMEXE code	CCT heading No	Description	Amount of unit values per 100 kg net							
				Bfrs/Lfrs	Dkr	DM	FF	£ Irl	Lit	Fl	£
1.10	07.01-13 07.01-15	07.01 A II	New potatoes	847	150,88	41,89	127,80	13,45	28 073	47,04	10,84
1.12	ex 07.01-21 ex 07.01-22	ex 07.01 B I	Broccoli	3 764	669,94	186,03	567,48	59,74	124 649	208,90	48,15
1.14	07.01-23	07.01 B II	White cabbages and red cabbages	1 572	279,89	77,72	237,08	24,96	52 077	87,27	20,11
1.16	ex 07.01-27	ex 07.01 B III	Chinese cabbage	4 334	771,40	214,20	653,43	68,79	143 527	240,54	55,44
1.20	07.01-31 07.01-33	07.01 D I	Cabbage lettuce	4 122	730,81	202,63	618,06	65,56	136 236	228,07	54,20
1.22	ex 07.01-36	ex 07.01 D II	Endives	1 087	193,49	53,73	163,90	17,25	36 001	60,33	13,90
1.28	07.01-41 07.01-43	07.01 F I	Peas	17 762	3 174,75	874,90	2 666,67	282,89	589 439	986,92	232,55
1.30	07.01-45 07.01-47	07.01 F II	Beans (of the species Phaseolus)	2 795	499,63	137,69	419,67	44,52	92 765	155,32	36,59
1.32	ex 07.01-49	ex 07.01 F III	Broad beans	2 246	399,73	111,00	338,59	35,64	74 373	124,64	28,72
1.40	ex 07.01-54	ex 07.01 G II	Carrots	894	159,11	44,18	134,77	14,18	29 604	49,61	11,43
1.50	ex 07.01-59	ex 07.01 G IV	Radishes	4 681	833,21	231,37	705,78	74,30	155 027	259,81	59,88
1.60	ex 07.01-63	ex 07.01 H	Onions (other than wild onions and sets)	329	58,86	16,22	49,44	5,24	10 928	18,29	4,31
1.70	07.01-67	ex 07.01 H	Garlic	7 560	1 351,26	372,38	1 135,01	120,40	250 882	420,06	98,97
1.74	ex 07.01-68	ex 07.01 IJ	Leeks	3 401	605,41	168,11	512,82	53,98	112 643	188,78	43,51
1.80		07.01 K	Asparagus :								
1.80.1	ex 07.01-71		— green	18 674	3 337,65	919,79	2 803,51	297,40	619 684	1 037,57	244,48
1.80.2	ex 07.01-71		— other	15 301	2 734,76	753,65	2 297,10	243,68	507 748	850,15	200,32
1.90	07.01-73	07.01 L	Artichokes	2 711	484,63	133,55	407,08	43,18	89 980	150,65	35,49
1.100	07.01-75 07.01-77	07.01 M	Tomatoes	1 571	280,79	77,38	235,86	25,02	52 134	87,29	20,56
1.110	07.01-81 07.01-82	07.01 P I	Cucumbers	2 497	446,33	123,00	374,90	39,77	82 868	138,75	32,69
1.112	07.01-85	07.01 Q II	Chantarelles	32 565	5 772,95	1 600,65	4 882,34	517,89	1 076 180	1 801,67	428,20
1.118	07.01-91	07.01 R	Fennel	2 349	418,13	116,11	354,19	37,28	77 798	130,38	30,05
1.120	07.01-93	07.01 S	Sweet peppers	2 260	404,08	111,35	339,41	36,00	75 024	125,61	29,59
1.130	07.01-97	07.01 T II	Aubergines	2 791	498,86	137,47	419,02	44,45	92 621	155,08	36,54
1.140	07.01-96	07.01 T I	Vegetable marrows (including courgettes)	1 452	259,65	71,55	218,10	23,13	48 208	80,71	19,01
1.150	ex 07.01-99	ex 07.01 T III	Celery stalks and leaves	1 432	254,87	70,77	215,89	22,72	47 421	79,47	18,31
1.160	ex 07.06-90	ex 07.06 B	Sweet potatoes, fresh, whole	4 229	755,90	208,31	634,93	67,35	140 344	234,98	55,36
2.10	08.01-31	ex 08.01 B	Bananas, fresh	2 089	373,38	102,89	313,62	33,27	69 323	116,07	27,35
2.20	ex 08.01-50	ex 08.01 C	Pineapples, fresh	2 585	462,11	127,35	388,15	41,17	85 798	143,65	33,84
2.30	ex 08.01-60	ex 08.01 D	Avocados, fresh	6 751	1 206,68	332,54	1 013,57	107,52	224 039	375,12	88,38
2.40	ex 08.01-99	ex 08.01 H	Mangoes and guavas, fresh	11 205	2 002,80	551,93	1 682,28	178,46	371 849	622,60	146,70
2.50		08.02 A I	Sweet oranges, fresh :								
2.50.1	08.02-02 08.02-06 08.02-12 08.02-16		— Sanguines and semi-sanguines	2 074	367,68	101,94	310,96	32,98	68 542	114,75	27,27

Code	NIMEXE code	CCT heading No	Description	Amount of unit values per 100 kg net							
				Bfrs/Lfrs	Dkr	DM	FF	£ Irl	Lit	Fl	£
2.50.2	08.02-03 08.02-07 08.02-13 08.02-17		— Navels, Navelines, Navelates, Salustianas, Vernas, Valencia lates, Maltese, Shamoutis, Ovalis, Trovita and Hamlins	2 007	358,88	98,90	301,44	31,97	66 631	111,56	26,28
2.50.3	08.02-05 08.02-09 08.02-15 08.02-19		— others	2 424	433,28	119,40	363,94	38,60	80 445	134,69	31,73
2.60		ex 08.02 B	Mandarins including tangerines and satsumas, fresh, clementines, wilkings and other similar citrus hybrids, fresh :								
2.60.1	08.02-29	ex 08.02 B II	— Monreales and satsumas	1 760	314,60	86,69	264,25	28,03	58 410	97,79	23,04
2.60.2	08.02-31	ex 08.02 B II	— Mandarins and wilkings	2 483	441,94	122,72	374,35	39,41	82 228	137,80	31,76
2.60.3	08.02-28	08.02 B I	— Clementines	1 364	241,82	67,04	204,51	21,69	45 079	75,47	17,93
2.60.4	08.02-34 08.02-37	ex 08.02 B II	— Tangerines and others	2 283	408,09	112,46	342,78	36,36	75 769	126,86	29,89
2.70	ex 08.02-50	ex 08.02 C	Lemons, fresh	3 525	630,07	173,63	529,24	56,14	116 983	195,87	46,15
2.80		ex 08.02 D	Grapefruit, fresh :								
2.80.1	ex 08.02-70		— white	2 725	487,12	134,24	409,16	43,40	90 442	151,43	35,68
2.80.2	ex 08.02-70		— pink	3 820	682,80	188,16	573,53	60,84	126 773	212,26	50,01
2.81	ex 08.02-90	ex 08.02 E	Limes and limettes	11 578	2 069,36	570,28	1 738,19	184,39	384 208	643,30	151,58
2.90	08.04-11 08.04-19 08.04-23	08.04 A I	Table grapes	1 957	349,92	96,43	293,92	31,18	64 969	108,78	25,63
2.95	08.05-50	08.05 C	Chestnuts	6 725	1 202,01	331,25	1 009,65	107,10	223 171	373,66	88,04
2.100	08.06-13 08.06-15 08.06-17	08.06 A II	Apples	1 612	288,11	79,39	242,00	25,67	53 492	89,56	21,10
2.110	08.06-33 08.06-35 08.06-37 08.06-38	08.06 B II	Pears	2 223	397,37	109,51	333,78	35,40	73 779	123,53	29,10
2.120	08.07-10	08.07 A	Apricots	2 034	362,33	100,14	306,07	32,20	66 924	112,67	25,87
2.130	ex 08.07-32	ex 08.07 B	Peaches	7 872	1 407,10	387,77	1 181,91	125,38	261 249	437,42	103,07
2.140	ex 08.07-32	ex 08.07 B	Nectarines	7 031	1 256,75	346,34	1 055,63	111,98	233 335	390,68	92,05
2.150	08.07-51 08.07-55	08.07 C	Cherries	4 924	876,32	243,34	742,30	78,14	163 048	273,25	62,98
2.160	08.07-71 08.07-75	08.07 D	Plums	2 438	435,84	120,11	366,09	38,83	80 921	135,49	31,92
2.170	08.08-11 08.08-15	08.08 A	Strawberries	1 974	351,48	97,60	297,73	31,34	65 397	109,60	25,26
2.175	08.08-35	08.08 C	Fruit of the species Vaccinium myrtillus	4 462	799,30	220,50	672,74	70,89	147 107	247,69	56,72
2.180	08.09-11	ex 08.09	Water melons	1 167	206,99	57,39	175,06	18,56	38 587	64,60	15,35
2.190		ex 08.09	Melons (other than water melons) :								
2.190.1	ex 08.09-19		— Amarillo, Cuper, Honey Dew, Onteniente, Piel de Sapo, Rochet, Tendral	1 891	338,02	93,15	283,92	30,11	62 758	105,07	24,75
2.190.2	ex 08.09-19		— other	5 644	1 008,77	278,00	847,33	89,88	187 294	313,59	73,89
2.195	ex 08.09-90	ex 08.09	Pomegranates	2 682	479,39	132,11	402,67	42,71	89 007	149,02	35,11
2.200	ex 08.09-90	ex 08.09	Kiwis	9 576	1 711,62	471,69	1 437,70	152,51	317 788	532,08	125,37
2.202	ex 08.09-90	ex 08.09	Khakis	3 461	618,75	170,51	519,72	55,13	114 880	192,35	45,32
2.203	ex 08.09-90	ex 08.09	Lychees	18 579	3 327,35	915,49	2 796,29	294,35	614 010	1 030,78	235,24

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3020/85
of 30 October 1985

on the agricultural conversion rate to be applied to export refunds and import levies in respect of certain products processed from fruit and vegetables

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 516/77
of 14 March 1977 on the common organization of the
market in products processed from fruit and vegeta-
bles⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No
746/85⁽²⁾, and in particular Articles 2 (9) and 5 (4)
thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of
account and the conversion rates to be applied for the
purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, and in
particular Article 12 thereof,

Whereas the agricultural conversion rates to be applied
in the framework of the common organization of the
market in products processed from fruit and vegetables
are fixed in Council Regulation (EEC) No 1678/85⁽⁴⁾;

Whereas the agricultural conversion rate applicable for
a currency is generally the same for all sectors;
whereas, however, certain exceptions exist, in parti-
cular when an amendment to the rate enters into force
at the beginning of the various marketing years for
agricultural products; whereas this situation may
create problems for some composite products whose
import levies or export refunds are determined on the
basis of their components;

Whereas in the framework of the common organiza-
tion of the market in products processed from fruit
and vegetables, the export refunds on sugars added to
certain preserved fruit are those fixed in either the

sugar or the cereals sector; whereas the import levy on
sugars added to certain preserved fruit is calculated on
prices established in the sugar sector; whereas under
these circumstances it is appropriate to provide that
the agricultural conversion rates for such amounts
should be those applicable in the agricultural sectors
covering the relevant basic products;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Management
Committee for Products Processed from Fruit and
Vegetables,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The agricultural conversion rate to be applied for
converting:

- (a) the import levy provided for in Article 2 (2) of
Regulation (EEC) No 516/77;
- (b) the amount of export refund on sugars falling
within heading No 17.01 of the Common Customs
Tariff provided for in Article 5 (2) of the same
Regulation

into national currencies shall be that applicable in the
common organization of the market in sugar.

2. The agricultural conversion rate to be applied for
converting the amount of export refund on glucose
and glucose syrup falling within subheadings 17.02 B I
and B II of the Common Customs Tariff provided for
in Article 5 (2) of Regulation (EEC) No 516/77 shall
be that applicable to maize under the common organi-
zation of the market in cereals.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 January
1986.

⁽¹⁾ OJ No L 73, 21. 3. 1977, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 81, 23. 3. 1985, p. 10.

⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 11.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 October 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESSEN

Vice-President

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3021/85
of 30 October 1985

**amending Regulation (EEC) No 262/79 as regards the time limit for the
submission of proof of the quantities of butter processed**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68
of 27 June 1968 on the common organization of the
market in milk and milk products ⁽¹⁾, as last amended
by Regulation (EEC) No 1298/85 ⁽²⁾, and in particular
Article 6 (7) thereof,

Whereas Article 22 (4) of Commission Regulation
(EEC) No 262/79 of 12 February 1979 on the sale of
butter at reduced prices for use in the manufacture of
pastry products, ice-cream and other foodstuffs ⁽³⁾, as
last amended by Regulation (EEC) No 2072/85 ⁽⁴⁾, lays
down that the processing securities shall be forfeited
in proportion to the quantities for which the proof has
not been produced within 18 months ; whereas it has
emerged that a penalty for failure to produce the proof
corresponding to the total loss of the security after
expiry of a period of 18 months is not indispensable
for ensuring compliance with the rules ; whereas the
application thereof should therefore be made more
flexible ; whereas, moreover, the new provision should
be made applicable in cases where the securities have
not yet been deemed definitively forfeit ;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Management
Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The following subparagraph is added to Article 22 (4)
of Regulation (EEC) No 262/79 :

‘However, if proof is furnished within 18 months
calculated from the date specified in the first
subparagraph, 85 % of the amount forfeited shall
be refunded.’

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its
publication in the *Official Journal of the European
Communities*.

At the request of the parties concerned it shall apply
to securities lodged before the said date which have
not yet been deemed definitively forfeit.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 30 October 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 137, 27. 5. 1985, p. 5.

⁽³⁾ OJ No L 41, 16. 2. 1979, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 196, 26. 7. 1985, p. 22.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3022/85
of 30 October 1985

re-establishing the levying of customs duties applicable to ethyl acetate falling within subheading 29.14 A II c) ex 1, originating in China, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3562/84 apply

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3562/84 of 18 December 1984 applying generalized tariff preferences for 1985 in respect of certain industrial products originating in developing countries⁽¹⁾, and in particular Article 13 thereof,

Whereas, pursuant to Articles 1 and 10 of that Regulation, suspension of customs duties shall be accorded to each of the countries or territories listed in Annex III other than those listed in column 4 of Annex I, within the framework of the preferential tariff ceiling fixed in column 9 of Annex I;

Whereas, as provided for in Article 11 of that Regulation, as soon as the individual ceilings in question are reached at Community level, the levying of customs duties on imports of the products in question originating in each of the countries and territories concerned may at any time be re-established;

Whereas, in the case of ethyl acetate, falling within subheading 29.14 A II c) ex 1, originating in China, the individual ceiling was fixed at 325 800 ECU; whereas, on 28 October 1985, imports of these products into the Community originating in China

reached the ceiling in question after being charged thereagainst; whereas, it is appropriate to re-establish the levying of customs duties in respect of the products in question against China,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

As from 3 November 1985, the levying of customs duties, suspended pursuant to Council Regulation (EEC) No 3562/84, shall be re-established on imports into the Community of the following products originating in China:

CCT heading No	Description
29.14 A II c) ex 1 (NIMEXE code 29.14-31)	Ethyl acetate

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 October 1985.

For the Commission

COCKFIELD

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 338, 27. 12. 1984, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3023/85

of 30 October 1985

amending Regulation (EEC) No 2670/85 on the sale at prices fixed at a standard rate in advance of certain bone-in beef held by certain intervention agencies and intended for export

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal⁽¹⁾, as last amended by the Act of Accession of Greece, and in particular Article 7 (3) thereof,

Whereas Article 5 of Commission Regulation (EEC) No 2670/85⁽²⁾ lays down that initial and additional purchase applications may be made in different Member States; whereas it should be stipulated that the purchase security referred to in Article 7 of the said Regulation can be lodged in the Member State where the initial purchase application was submitted;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The following paragraph is added to Article 7 of Regulation (EEC) No 2670/85:

'3. By way of derogation to Article 13 (1) of Regulation (EEC) No 1687/76, the aforesaid purchase security may be lodged in the Member State where the initial purchase application was made.

The relevant bodies of the Member States concerned:

- shall send written confirmation to the competent bodies of the other Member States concerned as regards the lodging of the security,
- shall not release the security until they have received written confirmation from the competent bodies of the other Member States concerned to the effect that the proof required for such release has been furnished.'

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 24 September 1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 October 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESSEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 253, 24. 9. 1985, p. 8.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3024/85
of 30 October 1985
fixing the import levies on milk and milk products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68
of 27 June 1968 on the common organization of the
market in milk and milk products ⁽¹⁾, as last amended
by Regulation (EEC) No 1298/85 ⁽²⁾, and in particular
Article 14 (8) thereof,

Whereas the import levies on milk and milk products
were fixed by Regulation (EEC) No 1935/85 ⁽³⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 2861/85 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 1935/85 to the
prices known to the Commission that the levies at

present in force should be altered to the amounts set
out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies referred to in Article 14 (2) of Regu-
lation (EEC) No 804/68 shall be as set out in the
Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 November
1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 30 October 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13

⁽²⁾ OJ No L 137, 27. 5. 1985, p. 5.

⁽³⁾ OJ No L 181, 13. 7. 1985, p. 8.

⁽⁴⁾ OJ No L 274, 15. 10. 1985, p. 29.

ANNEX

to the Commission Regulation of 30 October 1985 fixing the import levies on milk and milk products

(ECU/100 kg net weight, unless otherwise indicated)

CCT heading No	Code	Import levy
04.01 A I a)	0110	29,73
04.01 A I b)	0120	27,32
04.01 A II a) 1	0130	27,32
04.01 A II a) 2	0140	32,96
04.01 A II b) 1	0150	26,11
04.01 A II b) 2	0160	31,75
04.01 B I	0200	61,53
04.01 B II	0300	130,16
04.01 B III	0400	201,15
04.02 A I	0500	22,15
04.02 A II a) 1	0620	151,40
04.02 A II a) 2	0720	174,73
04.02 A II a) 3	0820	177,15
04.02 A II a) 4	0920	238,34
04.02 A II b) 1	1020	144,15
04.02 A II b) 2	1120	167,48
04.02 A II b) 3	1220	169,90
04.02 A II b) 4	1320	231,09
04.02 A III a) 1	1420	30,13
04.02 A III a) 2	1520	40,68
04.02 A III b) 1	1620	130,16
04.02 A III b) 2	1720	201,15
04.02 B I a)	1820	36,27
04.02 B I b) 1 aa)	2220	per kg 1,4415 (*)
04.02 B I b) 1 bb)	2320	per kg 1,6748 (*)
04.02 B I b) 1 cc)	2420	per kg 2,3109 (*)
04.02 B I b) 2 aa)	2520	per kg 1,4415 (*)
04.02 B I b) 2 bb)	2620	per kg 1,6748 (*)
04.02 B I b) 2 cc)	2720	per kg 2,3109 (*)
04.02 B II a)	2820	52,91
04.02 B II b) 1	2910	per kg 1,3016 (*)
04.02 B II b) 2	3010	per kg 2,0115 (*)
04.03 A	3110	236,65
04.03 B	3210	288,71
04.04 A	3300	197,01 (*)
04.04 B	3900	266,82 (*)
04.04 C	4000	163,23 (*)
04.04 D I a)	4410	168,84 (*)
04.04 D I b)	4510	177,58 (*)
04.04 D II	4610	274,30
04.04 E I a)	4710	266,82
04.04 E I b) 1	4800	207,49 (*)

(ECU/100 kg net weight, unless otherwise indicated)

CCT heading No	Code	Import levy
04.04 E I b) 2	5000	181,15 ⁽¹¹⁾
04.04 E I c) 1	5210	135,86
04.04 E I c) 2	5250	277,87
04.04 E II a)	5310	266,82
04.04 E II b)	5410	277,87
17.02 A II	5500	41,79 ⁽¹²⁾
21.07 F I	5600	41,79
23.07 B I a) 3	5700	110,53
23.07 B I a) 4	5800	143,69
23.07 B I b) 3	5900	133,90
23.07 B I c) 3	6000	108,77
23.07 B II	6100	143,69

- (¹) For the purposes of this tariff subheading, 'special milk for infants' means products free from pathogenic toxicogenic germs and containing per gram less than 10 000 revivifiable aerobic bacteria and less than two coliform bacteria.
- (²) Inclusion under this tariff subheading is subject to conditions to be laid down by the competent authorities.
- (³) In calculating the fat content the weight of any added sugar shall be disregarded.
- (⁴) The levy on 100 kg of product falling within this subheading is equal to the sum of the following components:
- (a) the amount per kg shown, multiplied by the weight of milk and cream contained in 100 kg of product;
 - (b) 7,25 ECU; and
 - (c) 23,24 ECU.
- (⁵) The levy on 100 kg of product falling within this subheading is equal to the sum of the following components:
- (a) the amount per kg shown, multiplied by the weight of milk and cream contained in 100 kg of product; and
 - (b) 23,24 ECU.
- (⁶) The levy is limited to:
- 18,13 ECU per 100 kg net weight for products listed under (a) in Annex I to Regulation (EEC) No 1767/82 imported from Switzerland and for products listed under (c) of that Annex imported from Austria or Finland,
 - 9,07 ECU per 100 kg net weight for products listed under (b) of Annex I to Regulation (EEC) No 1767/82 imported from Switzerland.
- (⁷) The levy is limited to 6 % of the customs value for imports from Switzerland, in accordance with Article 1 (3) of Regulation (EEC) No 1767/82.
- (⁸) The levy is limited to 50 ECU per 100 kg net weight for products listed under (o) and (p) of Annex I to Regulation (EEC) No 1767/82 imported from Austria.
- (⁹) The levy is limited to 36,27 ECU per 100 kg net weight for products listed under (g) of Annex I to Regulation (EEC) No 1767/82 imported from Switzerland and for products listed under (h) of that Annex imported from Austria or Finland.
- (¹⁰) The levy per 100 kg net weight is limited to:
- 12,09 ECU for products listed under (d) of Annex I to Regulation (EEC) No 1767/82 imported from Canada,
 - 15,00 ECU for products listed under (e) and (f) of that Annex imported from Australia or New Zealand.
- (¹¹) The levy is limited to:
- 77,70 ECU per 100 kg net weight for products listed under (i) of Annex I to Regulation (EEC) No 1767/82 imported from Romania or Switzerland,
 - 50 ECU for products listed under (o) and (p) of that Annex imported from Austria,
 - 101,88 ECU per 100 kg net weight for products listed under (k) of that Annex imported from Romania or Switzerland,
 - 65,61 ECU per 100 kg net weight for products listed under (l) of that Annex imported from Bulgaria, Hungary, Israel, Romania, Turkey or Yugoslavia and for products listed under (m) of that Annex imported from Bulgaria, Hungary, Israel, Romania, Turkey, Cyprus or Yugoslavia,
 - 55 ECU per 100 kg net weight for products listed under (n) of that Annex imported from Austria, for products listed under (s) of that Annex imported from Finland and for products listed under (r) of that Annex imported from Norway,
 - 18,13 ECU per 100 kg net weight for products listed under (q) of that Annex imported from Finland,
 - 15,00 ECU for products listed under (f) of that Annex imported from Australia and New Zealand.
- (¹²) Lactose and lactose syrup falling within subheading 17.02 A I are, in pursuance of Regulation (EEC) No 2730/75, subject to the same levy as that applicable to lactose and lactose syrup falling within subheading 17.02 A II.
- (¹³) For the purposes of tariff subheading ex 23.07 B 'milk products' means the products falling within tariff headings and sub-headings 04.01, 04.02, 04.03, 04.04, 17.02 A and 21.07 F I.
-

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3025/85

of 30 October 1985

fixing for Great Britain the level of the variable slaughter premium for sheep
and the amounts to be charged on products leaving region 5

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1837/80 of 27 June 1980 on the common organization
of the market in sheepmeat and goatmeat⁽¹⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 1312/85⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No
1633/84 of 8 June 1984 laying down detailed rules for
applying the variable slaughter premium for sheep and
repealing Regulation (EEC) No 2661/80⁽³⁾, and in
particular Articles 3 (1) and 4 (1) thereof,

Whereas the United Kingdom is the only country
which grants the variable slaughter premium, in region
5, within the meaning of Article 3 (5) of Regulation
(EEC) No 1837/80; whereas it is necessary therefore
for the Commission to fix, for the week beginning 7
October 1985, the level of the premium and the
amount to be charged on products leaving that region;

Whereas Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1633/84
stipulates that the level of the variable slaughter
premium is to be fixed each week by the Commis-
sion;

Whereas Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 1633/84
lays down that the amount to be charged on products
leaving region 5 shall be fixed weekly by the Commis-
sion;

Whereas it follows from the application of the rules
laid down in Article 9 (1) of Regulation (EEC) No
1837/80 and in Article 4 (1) and (3) of Regulation

(EEC) No 1633/84 that the variable slaughter premium
for sheep certified as eligible in the United Kingdom,
and the amounts to be charged on products leaving
region 5 of the aforesaid Member State during the
week beginning 7 October 1985, shall be set out in the
Annexes hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For sheep or sheepmeat certified as eligible in the
United Kingdom in region 5, within the meaning of
Article 3 (5) of Regulation (EEC) No 1837/80, for the
variable slaughter premium during the week beginning
7 October 1985 the level of the premium shall be
equivalent to the amount fixed in Annex I.

Article 2

For products referred to in Article 1 (a) and (c) of
Regulation (EEC) No 1837/80 which left the territory
of region 5 during the week beginning 7 October
1985, the amounts to be charged shall be equivalent to
those fixed in Annex II hereto.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day of its
publication in the *Official Journal of the European
Communities*.

It shall apply with effect from 7 October 1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 30 October 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 183, 16. 7. 1980, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 137, 27. 5. 1985, p. 22.

⁽³⁾ OJ No L 154, 9. 6. 1984, p. 27.

ANNEX I

Level of variable slaughter premium for certified sheep in region 5 for the week commencing 7 October 1985

Description	Premium
Certified sheep or sheepmeat	78,843 ECU per 100 kilograms of estimated or actual dressed carcase weight ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Within the weight limits laid down by the United Kingdom.

ANNEX II

Amount to be charged for products leaving region 5 during the week commencing
7 October 1985

		(ECU/100 kg)
CCT heading No	Description	Charge
01.04 B	Live sheep and goats other than pure-bred breeding animals	Live weight
		37,056
		Net weight
02.01 A IV a)	Meat of sheep or goats, fresh or chilled :	
	1. Carcases or half-carcases	78,843
	2. Short forequarters	55,190
	3. Chines and/or best ends	86,727
	4. Legs	102,496
	5. Other :	
	aa) Unboned (bone-in)	102,496
02.01 A IV b)	bb) Boned or boneless	143,494
	Meat of sheep or goats, frozen :	
	1. Carcases or half-carcases	59,132
	2. Short forequarters	41,392
	3. Chines and/or best ends	65,045
	4. Legs	76,872
	5. Other :	
02.06 C II a)	aa) Unboned (bone-in)	76,872
	bb) Boned or boneless	107,620
	Meat of sheep or goats, salted in brine, dried or smoked :	
ex 16.02 B III b) 2 aa) 11)	1. Unboned (bone-in)	102,496
	2. Boned or boneless	143,494
ex 16.02 B III b) 2 aa) 11)	Other prepared or preserved meat or meat offal of sheep or goats, uncooked ; mixtures of cooked meat or offal and uncooked meat or offal :	
	— unboned (bone-in)	102,496
	— boned or boneless	143,494

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3026/85**of 30 October 1985****altering the export refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 last on the common organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1482/85⁽²⁾, and in particular the second subparagraph of Article 19 (4) thereof,

Whereas the refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state were fixed by Regulation (EEC) No 2944/85⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3014/85⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 2944/85 to the information known to the Commission that the export

refunds at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1 (1) (a) of Regulation (EEC) No 1785/81, undenatured and exported in the natural state, as fixed in the Annex to amended Regulation (EEC) No 2944/85 are hereby altered to the amounts shown in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 31 October 1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 October 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 151, 10. 6. 1985, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 283, 24. 10. 1985, p. 10.

⁽⁴⁾ OJ No L 288, 30. 10. 1985, p. 29.

ANNEX

to the Commission Regulation of 30 October 1985 altering the export refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state

(ECU)

CCT heading No	Description	Amount of refund	
		per 100 kg	per percentage point of sucrose content and per 100 kg net of the product in question
17.01	Beet sugar and cane sugar, solid :		
	A. White sugar ; flavoured or coloured sugar :		
	(I) White sugar :		
	(a) Candy sugar	40,18	
	(b) Other	39,90	
	(II) Flavoured or coloured sugar		0,4018
	B. Raw sugar :		
	II. Other :		
	(a) Candy sugar	36,96 ⁽¹⁾	
	(b) Other raw sugar	⁽²⁾	

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the refund applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 5 (3) of Regulation (EEC) No 766/68.

⁽²⁾ Fixing suspended by Commission Regulation (EEC) No 2689/85 (OJ No L 255, 26. 9. 1985, p. 12).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3027/85
of 30 October 1985

fixing the maximum export refund for white sugar for the 12th partial invitation to tender issued within the framework of the principal standing invitation to tender provided for in Regulation (EEC) No 2236/85

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1482/85 ⁽²⁾, and in particular the first subparagraph of Article 19 (4) (b) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2236/85 of 29 July 1985 on a principal standing invitation to tender in order to determine levies and/or refunds on exports of white sugar ⁽³⁾ requires partial invitations to tender to be issued for the export of this sugar;

Whereas, pursuant to Article 9 (1) of Regulation (EEC) No 2236/85, a maximum export refund shall be fixed, as the case may be, account being taken in particular of the state and foreseeable development of the Community and world markets in sugar, for the partial invitation to tender in question;

Whereas, following an examination of the tenders submitted in response to the 12th partial invitation to tender, the provisions set out in Article 1 should be adopted;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The maximum export refund for the 12th partial invitation to tender for white sugar issued under Regulation (EEC) No 2236/85 is hereby fixed at 41,964 ECU per 100 kilograms.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 31 October 1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 October 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESSEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 151, 10. 6. 1985, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 209, 6. 8. 1985, p. 19.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3028/85
of 30 October 1985
fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1785/81 of 30 June 1981 on the common
organization of the markets in the sugar sector ⁽¹⁾, as
last amended by Regulation (EEC) No 1482/85 ⁽²⁾, and
in particular Article 16 (8) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw
sugar were fixed by Regulation (EEC) No 1809/85 ⁽³⁾,
as last amended by Regulation (EEC) No 3013/85 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 1809/85 to the
information known to the Commission that the levies

at present in force should be altered to the amounts
set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies referred to in Article 16 (1) of Regu-
lation (EEC) No 1785/81 shall be, in respect of white
sugar and standard quality raw sugar, as set out in the
Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 31 October
1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 30 October 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

- ⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.
⁽²⁾ OJ No L 151, 10. 6. 1985, p. 1.
⁽³⁾ OJ No L 169, 29. 6. 1985, p. 77.
⁽⁴⁾ OJ No L 288, 30. 10. 1985, p. 28.

ANNEX

**to the Commission Regulation of 30 October 1985 fixing the import levies on white sugar
and raw sugar**

<i>(ECU/100 kg)</i>		
CCT heading No	Description	Levy
17.01	Beet sugar and cane sugar, in solid form:	
	A. White sugar: flavoured or coloured sugar	46,37
	B. Raw sugar	41,31 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 %; if the yield is other than 92 %, the levy applicable
is calculated in accordance with the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.

CORRIGENDA

Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 2908/85 of 18 October 1985 on the sale by the procedure laid down in Regulation (EEC) No 2539/84 of bone-in beef and veal held by certain intervention agencies and intended for export, and amending Regulation (EEC) No 1687/76

(Official Journal of the European Communities No L 279 of 19 October 1985)

Page 22, Annex I, Danmark, minimum prices for 'Tyre P':

for: '215,000',

read: '205,000'.
